

# Table des Matières

## **Dossier *Présence et prégnance de l'œuvre de Michel Tremblay*, coordonné par Rachel Killick**

Introduction

RACHEL KILLICK

Les Personnages de Michel Tremblay: Un processus d'identification rétrospectif

SERGE BERGERON

La Fusion irréparable de la mère et du fils dans le monde de Michel Tremblay

KAROLINA KAPOLKA

Échos de Nietzsche dans *Le Gay Savoir* de Michel Tremblay

MARC ARINO

Le Théâtre comme métaphore dans l'œuvre non-théâtrale de Michel Tremblay

ROBERT PROULX

Le Chronotope du seuil dans *Albertine, en cinq temps* de Michel Tremblay

JACEK MULCZYK-SKARZYNSKI

Du Texte à la mise en scène: Présence et prégnance du théâtre tremblayen

RACHEL KILLICK

Une Américanité québécoise: Le corpus états-unien dans l'œuvre de traduction de Michel Tremblay

LOUISE LADOUCEUR

Michel Tremblay: Bio-bibliographie

SERGE BERGERON

## **Articles pluri-thématiques**

Les Hiérarchies socio-économiques et ethniques à l'Île Maurice:

Homogénéités et ruptures dans l'identité des Franco-Mauriciens

MARKUS ARNOLD

Du malaise de la "condition noire" dans la société française: Une identité composite  
en mal d'intégration dans quelques romans africains contemporains

ELOISE BREZAULT

Les Femmes traits d'union dans les romans de Gisèle Pineau

VERONIQUE MAISIER

Un Blues d'amour: *Aime comme musique ou comme mourir d'aimer* de Nicole Cage-Florentiny

ANTOINETTE SOL

En aval de Shangri-La: Résurgences himalayennes dans l'espace francophone contemporain

SAMUEL THEVOZ

## **Actualités littéraires**

Afrique du nord  
ALEK BAYLEE TOUMI

Afrique subsaharienne  
KAREN BOUWER

Amérique du nord: Québec  
JEAN LEVASSEUR

Amérique du nord: Ontario et Ouest canadien  
JUAN JIMÉNEZ-SALCEDO

Océan Indien  
VALÉRIE MAGDELAINE-ANDRIANJAFITRIMO

Littérature de la jeunesse  
CLAIRE LE BRUN-GOUANVIC

### **Comptes rendus critiques**

Chalet-Achour, Christiane, coord. *Itinéraires intellectuels entre la France et les rives sud de la Méditerranée.*  
GAELLE CORVAISIER

Monceaux, Paul. *Les Intellectuels carthaginois: les Africains I.*  
SAMIRA SAYEH

Ouédraogo, Jean, coord. *L'imaginaire d'Ahmadou Kourouma: enjeux et contours d'une esthétique.*  
MAMADOU ABDOULAYE LY

Tremblay, Michel. *Le Passage obligé.*  
JEAN LEVASSEUR

Boisseron, Bénédicte et Ekotto, Frieda. *Voix du monde. Nouvelles francophones.*  
CHARLES GUEBOGUO

Ravi, Srilata. *Rainbow Colors: Literary Ethno-Topographies of Mauritius.*  
KAREL PLAICHE

Aïssaoui, Mohammed. *L'Affaire de l'esclave Furcy.*  
VALÉRIE MAGDELAINE-ANDRIANJAFITRIMO

Rabearivelo, Jean-Joseph, Serge Meitinger, Liliane Ramaroso et Claire Riffard. *Œuvres complètes. Le diariste (Les Calepins bleus). L'épistolier. Le moraliste.* Vol. 1.  
VALÉRIE MAGDELAINE-ANDRIANJAFITRIMO

**Publications de membres du CIÉF**

**Résumés des articles**

**Notices bio-bibliographiques des auteurs**

**Protocole de rédaction**

**Congrès CIÉF 2012, Thessalonique: Informations**